

**BANK MELLAT MERKEZİ TAHRAN Türkiye Şubeleri 2020 I. ARA DÖNEM
FAALİYET RAPORU**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

**BANK MELLAT Merkezi Tahran Türkiye Şubeleri
2020 YILI I. ARA DÖNEM FAALİYET RAPORU**

 **BANK MELLAT**
Merkezi Tahran, İran
Tahran'daki Türkiye Merkez Şubesi

BANK MELLAT MERKEZİ TAHRAN Türkiye Şubeleri 2020 I. ARA DÖNEM FAALİYET RAPORU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

ARA DÖNEM FAALİYET RAPORU

I. ŞUBE MÜDÜRLER KURULU BAŞKANI VE GENEL MÜDÜRÜNÜN ARA DÖNEM FAALİYETLERİNE İLİŞKİN DEĞERLENDİRMELERİNİ İÇEREN ARA DÖNEM FAALİYET RAPORU

İÇİNDEKİLER

I. GENEL BİLGİLER

1. Şubenin Gelişimi Hakkında Özet Bilgi
2. Şubenin Sermaye ve Ortaklık Yapısı

II. ŞUBE ÜST YÖNETİMİ

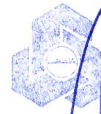
1. Müdürler Kurulu
2. Üst Yönetim

III. ŞUBE MÜDÜRLER KURULU BAŞKANI VE GENEL MÜDÜRÜNÜN ARA DÖNEM FAALİYETLERİNE İLİŞKİN DEĞERLENDİRMELERİ

1. Müdürler Kurulu Başkanının Döneme İlişkin Değerlendirmesi
2. Genel Müdürün Döneme İlişkin Değerlendirmesi

IV. İÇ SİSTEMLERLE İLGİLİ BİRİMLER

V. DÖNEME İLİŞKİN ÖZET FİNANSAL BİLGİLER VE MALİ DURUM DEĞERLENDİRMESİ

 **BANK MELLAT**
Merkez: Tahran, İran
İstanbul Türkiye Merkez Şubesi

BANK MELLAT MERKEZİ TAHRAN Türkiye Şubeleri 2020 I. ARA DÖNEM FAALİYET RAPORU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

I. GENEL BİLGİLER

1. Şube'nin Gelişimi Hakkında Özet Bilgi

Bank Mellat İran 1980 yılında 10 özel bankanın kamulaştırılmasıyla kurulan İran'da mukim bir devlet bankasıdır. Bankanın hisseleri 2009 yılı başlarında Tahran Menkul Kıymetler Borsasında halka arz edilmiş ve Banka bu tarihten sonra bir özel sektör bankasına dönüşmüştür. 20 Mart 2018 tarihi itibarıyla aktif büyüklüğü 59.587 milyon ABD doları olan Bankanın, aynı tarih itibarıyla özkaynakları 1.742 milyon ABD dolarıdır. Banka'nın Türkiye, Ermenistan ve Kore'de şubeleri, İngiltere, Almanya ve Malezya'da ise iştirak ettiği bankaları bulunmaktadır. İran dışındaki şube ve bankaların ana amacı İran ve özellikle bu ülkeler başta olmak üzere üçüncü ülkelerle arasındaki dış ticaret işlemlerine aracılık etmektir. Şube'ye 5 Şubat 1981 tarih ve 82/2406 sayılı Bakanlar Kurulu kararı ile Türkiye' de kurulu yabancı banka şubesi statüsünde faaliyet göstermesi için izin verilmiştir.

16 Nisan 1982 tarihinde faaliyete başlayan Bank Mellat 'ın, İstanbul'daki merkez şubesi Ankara ve İzmir şubeleri olmak üzere Türkiye'de 3 şubesi bulunmaktadır.

2. Şubenin Sermaye ve Ortaklık Yapısı

31 Mart 2019 tarihi itibarıyla Şube'nin ödenmiş ve kayıtlı sermayesi 200.000 bin TL'dir. Dönem içinde sermayede değişiklik olmamıştır.

Şube'nin sermayesinin tamamına sahip olan Bank Mellat Tahran İran'ın ortaklık yapısı aşağıda sunulmuştur:

Hisse Sahibi	31 Mart 2020 Hisse oranı (%) (*)	31 Aralık 2019 Hisse oranı (%) (**)
Adalet Hisseleri (Halk Hisseleri)	30,00	30,00
İran İslam Cumhuriyeti Devleti	17,00	17,00
Bank Mellat Personel Gelecek Güvenlik Fonu	6,45	6,45
Saba Tamin Yatırım Şirketi	5,48	6,23
İran Sosyal Güvenlik Kurumu	3,81	3,81
Mellat Mali Grup Firması	3,12	3,14
Borsada İşlem Gören Diğer Paylar	34,14	33,37
Toplam	100,00	100,00

(*) Bank Mellat İran Mali İşler Genel Müdürlüğü, Borsa ve Hisseler Müdürlüğü tarafından bildirilen 31 Mart 2020 tarihi itibarıyla ortaklık yapısıdır.

(**) Bank Mellat İran Mali İşler Genel Müdürlüğü, Borsa ve Hisseler Müdürlüğü tarafından bildirilen 31 Aralık 2019 tarihi itibarıyla ortaklık yapısıdır.

The image shows the Bank Mellat logo, which consists of a stylized 'B' and 'M' inside a hexagon. To the right of the logo, the text 'BANK MELLAT' is written in a bold, sans-serif font. Below this, in a smaller font, it says 'Merkez Tahran, İran' and 'İstanbul Türkiye Merkez Şubesi'. A blue ink signature is written over the logo and text.

BANK MELLAT MERKEZİ TAHRAN Türkiye Şubeleri 2020 I. ARA DÖNEM FAALİYET RAPORU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

II. ŞUBE ÜST YÖNETİMİ:

1. Müdürler Kurulu

Müdürler Kurulu aşağıdaki kişilerden oluşmaktadır.

Unvanı	İsmi	Görevi	Öğrenim Durumu
Müdürler Kurulu Başkanı:	Bahman Eskandari	Başkan	Lisans
Müdürler Kurulu Üyeleri:	Aziz Akhondi Asl	Üye	Lisans
	Mohammadhossein Abbasi	Genel Müdür	Lisans
	Ahmad Jamehdor	Üye	Lisans
	Abdulkadir Alper Ekşinar	İç Sistemlerden Sorumlu Üye	Lisans

Üst Yönetim

Üst yönetim aşağıdaki kişilerden oluşmaktadır.

Adı Soyadı	Unvanı / Görevi
MohammadHossein ABBASI	Genel Müdür
Ahmad JAMEHDOR	Genel Müdür Vekili / Genel Müdür Yardımcısı Mali Kontrol, Hazine, Muhasebe, İnsan Kaynakları, Bilgi Sistemleri, Operasyon ve İdari İşlerden Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı
Mostafa SHARAFİ	Genel Müdür Yardımcısı / Cari Hesaplardan Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı
Noraldin PARSAPOUR	Genel Müdür Yardımcısı / Krediler ve Dış İşlemlerden Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı
Alireza BAKHSHAYESH(*)	Ankara Şube Müdürü

(*) 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nun 25. maddesinin 2. Paragrafına göre düzenlenmiştir.

 **BANK MELLAT**
Merkezi Tahran, İran
İstanbul 19990 Merkez Şubesi

BANK MELLAT MERKEZİ TAHRAN Türkiye Şubeleri 2020 I. ARA DÖNEM FAALİYET RAPORU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

III. ŞUBE MÜDÜRLER KURULU BAŞKANI VE GENEL MÜDÜRÜNÜN ARA DÖNEM FAALİYETLERİNE İLİŞKİN DEĞERLENDİRMELERİNİ İÇEREN ARA DÖNEM FAALİYET RAPORU (Devamı):

1. Müdürler Kurulu Başkanının Döneme İlişkin Değerlendirmesi

Son dönemde ortaya çıkan COVID-19 salgını, küresel olarak ekonomik koşullarda belirsizlikler yaratmaktadır. COVID-19'un dünya genelinde yayılması sonucunda dünyada olduğu gibi Türkiye'de de bireyler ve işletmeler üzerindeki ekonomik etkilerinin asgari seviyeye indirilmesi için çeşitli tedbirler alınmıştır.

İran ve Bankamız özelinde uygulanmakta olan yaptırım kararları, petrol fiyatlarındaki düşüş, Dünya ve Türkiye'de COVID-19 etkilerinin devam etmesi, 2020 yılının önceki yıllara göre daha zor ve öngörülmez bir ortamda geçeceğine işaret etmektedir.

Bankamız bu ortamda kısa ve orta dönem için tedbirlerini almakta olup; faaliyetlerinin en iyi şekilde devam ettirilmesi hedeflenmektedir.

2. Genel Müdürün Döneme İlişkin Değerlendirmesi

Bankamıza uygulanan yaptırımlara rağmen 2020 yılının ilk çeyreği net karımız 8 milyon TL, Sermaye Yeterlilik Rasyomuz %89 olarak gerçekleştirilmiştir. 2020 yılının devamında da sağlıklı büyümenin, faaliyet ve karımızın artırılması için gereken tüm çaba gösterilmeye devam edilecektir.

IV. İÇ SİSTEMLERLE İLGİLİ BİRİMLER

İç Denetim Birimi

Birinci çeyrek içerisinde birimin yapısında herhangi bir değişiklik olmamıştır.

İç Kontrol Birimi

Mustafa Kaya, İç Kontrol Birimi yetkilisi olarak 2020 yılı Ocak ayında atanmıştır.

Risk Yönetimi

Yener Bozkurt, Risk Yönetimi Birimi yetkilisi olarak 2020 yılı Şubat ayında atanmıştır.

Tüm bu birimler yılın ilgili dönemde görevlerini yıllık planlara uygun olarak belirlenen esas ve yöntemler çerçevesinde yürütmüştür.

The image shows the Bank Mellat logo, which consists of a stylized 'B' and 'M' inside a hexagon. To the right of the logo, the text 'BANK MELLAT' is written in a bold, sans-serif font. Below this, in a smaller font, it says 'Bank Mellat, Iran' and 'Tehran, Iran'. A large, blue, handwritten signature is written over the logo and text.

BANK MELLAT MERKEZİ TAHRAN Türkiye Şubeleri 2020 I. ARA DÖNEM FAALİYET RAPORU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

V. DÖNEME İLİŞKİN ÖZET FİNANSAL BİLGİLER VE MALİ DURUM DEĞERLENDİRMESİ:

VARLIKLAR	31 Mart 2020	31 Aralık 2019
NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ	910.271	937.022
GERÇEĞE UYGUN DEĞER FARKI KAR ZARARA YANSITILAN FİNANSAL VARLIKLAR	351	414
GERÇEĞE UYGUN DEĞER FARKI DİĞER KAPSAMLI GELİRE YANSITILAN FİNANSAL VARLIKLAR	-	-
KREDİLER (NET)	77.953	73.396
Krediler	73.849	69.262
Donuk Alacaklar	8.263	8.316
Özel Karşılıklar (-)	(4.159)	(4.182)
MADDİ DURAN VARLIKLAR (NET)	10.902	11.011
MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR (NET)	148	191
ERTELENMİŞ VERGİ VARLIĞI	853	916
DİĞER AKTİFLER	1.757	440
VARLIKLAR TOPLAMI	1.002.235	1.023.390

YÜKÜMLÜLÜKLER	31 Mart 2020	31 Aralık 2019
MEVDUAT	521.577	549.497
ALINAN KREDİLER	-	-
KARŞILIKLAR	9.234	9.443
CARİ VERGİ BORCU	2.705	3.183
DİĞER YÜKÜMLÜLÜKLER	1.895	2.429
ÖZKAYNAKLAR	466.824	458.838
YÜKÜMLÜLÜKLER TOPLAMI	1.002.235	1.023.390

BİLANÇO DIŞI YÜKÜMLÜLÜKLER	31 Mart 2020	31 Aralık 2019
GARANTİ ve KEFALETLER	2.044	1.174
Teminat Mektupları	1.344	541
Akreditifler	700	633
Diğer Garanti ve Kefaletlerimizden	-	-
TAAHHÜTLER	27	24

 **BANK MELLAT**
Merkezi Tahran, İran
Tahran'da Türkiye Merkez Şubesi

BANK MELLAT MERKEZİ TAHRAN Türkiye Şubeleri 2020 I. ARA DÖNEM FAALİYET RAPORU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

V. DÖNEME İLİŞKİN ÖZET FİNANSAL BİLGİLER VE MALİ DURUM DEĞERLENDİRMESİ (Devamı):

GELİR VE GİDER KALEMLERİ	31 Mart 2020	31 Mart 2019
FAİZ GELİRLERİ	4.399	16.017
FAİZ GİDERLERİ	(80)	(232)
NET FAİZ GELİRİ	4.319	15.785
NET ÜCRET VE KOMİSYONLAR	1.305	2.379
TİCARİ KÂR / ZARAR (Net)	7.942	4.171
DİĞER FAALİYET GELİRLERİ	212	27
FAALİYET GELİRLERİ TOPLAMI	13.778	22.362
KREDİ KARŞILIKLARI (-)	(143)	(1.513)
PERSONEL GİDERLERİ	(2.346)	(2.100)
DİĞER FAALİYET GİDERLERİ (-)	(1.068)	(1.833)
NET FAALİYET KÂRI/ZARARI	10.221	16.916
VERGİ KARŞILIĞI (±)	(2.236)	(3.995)
NET DÖNEM KARI/ZARARI	7.985	12.921

FİNANSAL GÖSTERGELER	31 Mart 2020	31 Aralık 2019
Sermaye Yeterliliği Standart Oranı (%)	89,78	90,86
Özkaynak Getirisi (%) (*)	8,78	9,95
Aktif Getirisi (%) (*)	4,09	4,46

(*) Özkaynak ve Aktif getirileri Vergi Öncesi Kar dikkate alınarak hesaplanmıştır.

.....

 **BANK MELLAT**
Merkezi Tahran, İran
İstanbul Türkiye Merkez Şubesi